#### DOCUMENT RESUME

ED 451 468 CS 013 563

AUTHOR Swartz, S. L.; Shook, R. E.

Q,

TITLE California Early Literacy Learning: Good First Teaching for

All Children. Technical Report, 1994.

INSTITUTION Foundation for California Early Literacy Learning, Redlands.

SPONS AGENCY California State Univ., San Bernardino.

PUB DATE 1994-00-00

NOTE 21p.; Sponsored in collaboration with The Ohio State

University. For other technical reports, see CS 013 564-565.

PUB TYPE Reports - Descriptive (141)

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.

DESCRIPTORS Elementary Education; \*Emergent Literacy; \*Faculty

Development; Instructional Improvement; Models; \*Reading

Instruction; \*Writing Instruction

IDENTIFIERS \*California Early Literacy Learning; Reading Recovery

Projects

#### ABSTRACT

This 1994 technical report looks at California Early Literacy Learning (CELL), a staff development program designed to help elementary teachers strengthen their teaching of reading and writing. Reading Recovery and other research-based teaching methodologies have been organized into a framework for classroom instruction, and training in the framework is provided in a two-year format that includes participation by the entire instructional team. The report is divided into the following sections: California Early Literacy Learning (an overview); Training Model; Training for Literacy Coordinators; Research; Framework for Early Literacy Lessons; and California Early Literacy Learning Sites. Contains 38 references and a table of data. (NKA)



# CS 013 563

## CALIFORNIA EARLY LITERACY LEARNING



# Good First Teaching for All Children

BEST COPY AVAILABLE

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION Office of Educational Research and Improvement EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

- ☐ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- ☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERt position or policy.

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

S. Smerty

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

## CALIFORNIA EARLY LITERACY LEARNING (CELL) GOOD FIRST TEACHING FOR ALL CHILDREN

#### **CELL PROJECT STAFF**

Stanley L. Swartz Director

Rebecca E. Shook
Coordinator and Trainer

Amie MacPherson Project Secretary

Patricia A. Hays
Assistant Director, Projects

#### EARLY LITERACY LEARNING INITIATIVE TRAINERS

Irene Fountas Lesley College

Justina Henry
The Ohio State University

Andrea McCarrier
The Ohio State University

Gay Su Pinnell
The Ohio State University

#### **CELL FACULTY**

Midge Fuller Newark Unified School District

Elizabeth Gonzalez-Chronister California State University, San Bernardino

> Lynn Gurnee Newark Unified School District

Patricia Kelly California State University, San Bernardino

Adria Klein California State University, San Bernardino Tena Petersen-Petix Riverside Unified School District

Marcia Pifer
Colton Joint Unified School District

Tara Salinas California State University, San Bernardino, and San Bernardino Unified School District

Chris Scheving
Newark Unified School District

Joan Smith
Colton Joint Unified School District

Pam Wagner
Riverside Unified School District

Sponsored by California State University, San Bernardino, in collaboration with The Ohio State University.









## TABLE OF CONTENTS

California Early Literacy Learning	
TRAINING MODEL	6
TRAINING FOR LITERACY COORDINATORS	9
Research	10
FRAMEWORK FOR EARLY LITERACY LESSONS	12
CALIFORNIA EARLY LITERACY LEARNING SITES	14
References	17
APPLICATION	19
CELL 1007 07 C	0.0
CELL 1996-97 CALENDAR	20



#### CALIFORNIA EARLY LITERACY LEARNING (CELL)

alifornia Early Literacy Learning (CELL) is a collaboration of California State University, San Bernardino; the Ohio State University; and Lesley College. CELL represents a long-term commitment to restructure teaching in the elementary grades and the fundamental nature of literacy education. This project was developed to ensure that all children have access to good first teaching. Reading Recovery and other research-based teaching methodologies have been organized into a framework for classroom instruction. The framework is organized using carefully selected instructional activities (Huck & Pinnell, 1983; Pinnell & McCarrier, 1994). Training in the framework is provided in an intense two-year format that includes participation by the entire instructional team.

Framework

The framework was developed in response to requests from school districts for a systematic classroom instructional model that would complement and supplement Reading Recovery. CELL uses strategies that represent best practices; ones that are proven effective and firmly grounded in research. Specific elements of the framework include: reading aloud to children, shared reading, guided reading,

independent reading, interactive writing, and independent writing. A wide variety of strategies are used to implement these elements and a collection of the very best of children's literature is provided to each teacher in the project. CELL also incorporates a professional development model that includes the entire instructional team in both systemic and classroom restructuring. Additionally, a staff member is trained as a Literacy Coordinator, an individual who will mentor and support the rest of the team.

#### California Early Literacy Learning:

- Was developed to supplement and complement Reading Recovery.
- Implements major recommendations of REACH and the Reading Task Force.
- Involves all members of the instructional team.
- Utilizes the best of children's literature.
- Provides ongoing professional development and support.
- Uses strategies proven effective with diverse populations.
- Is available in Spanish.

#### **CELL Framework**

#### Reading Aloud to Children

Introduces good children's literature.

Increases repertoire of language and its use.

#### **Shared Reading**

Promotes the development of early reading strategies. Encourages cooperative learning and child-to-child support.

#### **Guided Reading**

Allows observation of strategic reading in selected novel texts. Provides direct instruction of problem-solving strategies.

#### Independent Reading

Helps children behave like readers and builds self confidence. Develops fluency using familiar texts.

#### Interactive Writing

Provides an opportunity to jointly plan and construct text. Develops letter-sound correspondence and spelling.

#### Independent Writing

Encourages writing for different purposes and different audiences. Fosters creativity and an ability to compose.



#### TRAINING MODEL

alifornia Early Literacy Learning works within and expands upon the classroom curriculum. Reading and writing are integrated into all subjects throughout the school day. Teachers use running records, the Observation Survey (Clay, 1993), and assessment of all student performances to guide instruction and to evaluate both individual progress and overall program success. California Early Literacy Learning promotes the development of good first teaching by all members of the instructional team.

#### **Pilot Phase**

During school year 1993-94, project activities focused on capacity building. Activities completed during this phase included the refinement of the training model, the development of instructional materials, and the selection of books.

Demonstration schools were developed during 1994-95 to be used to support the training of Literacy Coordinators. These schools included Grant Elementary School in Colton, Longfellow Elementary School in Riverside, and Newmark Elementary School in San Bernardino. Teachers in these schools have been supported in the development of model classrooms that have

effectively implemented the elements of the early literacy learning framework. Participants in the project will have the opportunity to visit these classrooms as part of their CELL training.

#### Implementation Phase

SUSB is now involved in the statewide implementation of CELL. Implementation is designed as a university/public school collaboration and requires the commitment of the physical and human resources of both. The implementation phase includes training using the demonstration schools in San Bernardino, Riverside, Colton, and Lemon Grove in Southern California; and Lodi in Northern California.

Every school and district must organize and implement a comprehensive and balanced reading program that is research-based and combines skills development with literature and language-rich activities.

California Department of Education, Reading Task Force, 1995





#### Two-Year Model

## Year 1: School-Based Planning Teams

o ensure schoolwide support for California Early Literacy Learning and the Literacy Coordinator, a school-based team participates in a yearlong series of planning activities and framework training sessions conducted for Southern California at CSUSB and for Northern California at CSU. Hayward. The school-based planning team is composed of the building principal, a Reading Recovery teacher, a special education teacher, and one teacher each from Pre-K, Kindergarten, first, and second grades. It is the expectation that the Literacy Coordinator be a member of the team or emerge as a leader of the team during the schoolbased planning team year. The teachers from each team receive initial training in the elements of the framework and begin implementation of the framework immediately after the first session and receive feedback regarding their efforts at each subsequent session. This format allows a school to begin partial implementation of CELL and develop a resource for observation, demonstration, and support of the project. Training for these sessions is

provided by the university trainer, the team of trained literacy coordinators from California, and various experts from throughout the United States.

Schools just beginning the restructuring process will participate in the school-based planning team activities. The training sessions include five full-day activities (at CSUSB and CSU, Hayward) and attendance at the West Coast

no supervisory responsibility, rather serves as a coach and mentor to colleagues on the instructional team. The Literacy Coordinator-in-training comes to California State University, San Bernardino, for a full week (Sunday through Friday) in September, November, January, and March (four weeks total) and additional one-day training sessions in October, April, and May. This training consists of observations in demonstration school classrooms, group

## Staff development that includes follow-up in classroom application is preferable.

California Department of Education, Reading Task Force, 1995

Early Literacy Conference that focus on the Observation Survey and each element of the CELL framework.

Schools that complete this yearlong training can nominate a member of the school-based planning team to be trained as a Literacy Coordinator during the following year.

#### Year 2: Literacy Coordinator

The Literacy Coordinator is the site-based staff developer that supports the implementation of the CELL framework. This individual has

meetings to reflect on the teaching and learning observed, and seminars that combine theory and practice. Throughout the year, Literacy Coordinators-intraining teach a class of children half day using the elements of the framework and attend biweekly guided meetings. In addition, the Literacy Coordinator supports the continued learning of the school-based planning team and begins framework awareness activities with the rest of the instructional team. During an additional oneweek July leadership training seminar, efforts are focused on peer coaching and construction of the staff development module.



#### One-Year Model

chools that have initiated restructuring by implementing Reading Recovery and have developed staff preparedness with previous literacy training and staff development can participate as a school-based planning team and have a Literacy Coordinator trained concurrently. Training for the Literacy Coordinator includes attending the six activities of the team and participating in five full-week training seminars held at CSUSB and surrounding school districts.

These one-year schools serve as a resource to their own district and surrounding districts by supplementing the availability of classroom observation opportunities. Participation is based on the following criteria:

- 1. Reading Recovery implementation,
- 2. Previous literacy training and staff development,
- Staff preparedness and commitment to longterm involvement, and
- 4. Building level and district level administrative support.

#### Subsequent Years

The Literacy Coordinator begins full implementation at the site. Classroom observations that support this training are available at the nearest demonstration school, in the classrooms of the original school-based planning team, and in the classroom taught by the Literacy Coordinator.

After a site has been judged to be sufficiently independent to need only minimal support from the Literacy Coordinator, an additional site can be selected to participate in school-based planning. The optimal assignment for a Literacy Coordinator is impacted by the independence of participating teachers, the size of the instructional team, and the option of extending the program to Grades 3-6.

#### Demonstration Schools

To ensure access to CELL training for all interested school districts, additional demonstration schools will be developed at selected sites. The instructional staff of demonstration schools are trained directly by the university staff to serve as models of literacy learning and CELL framework implementation. Schools interested in developing a contractual agreement with CSUSB as a demonstration school should contact the Project Director.





#### TRAINING FOR LITERACY COORDINATORS

#### **Week-Long Training**

ach year, five week-long training sessions for the Literacy Coordinators are scheduled to begin on a Sunday afternoon with a general orientation to the activities of the week. Monday through Friday of that week, the Literacy Coordinators-intraining observe demonstration school classrooms that are models of framework implementation. The Literacy Coordinators-in-training meet each afternoon to reflect on the teaching and learning observed and to participate in a seminar that combines theory and practice. One-day training sessions are designed as follow-up to the week-long training seminars.

Between training sessions, Literacy Coordinators are visited by members of the training team. These visits include consultation on implementation of the framework and provide support to the Literacy Coordinator in the peer coaching process.

#### Summer Leadership Training Seminar

The summer leadership training seminars concentrate on leadership development, peer coaching techniques, and construction of staff development modules that can then be used in subsequent years. As part of the training, Literacy Coordinators conduct a miniconference on good first teaching where they demonstrate and refine their staff development training techniques.

#### Videotaping of Teaching

Literacy Coordinators-intraining videotape their own teaching each month and submit the tapes to the university training team. Feedback on the video is given to the Literacy Coordinator through verbal or written communication. This activity not only helps the Literacy Coordinators reflect on their own teaching, but provides video examples that may be used in the future dissemination of the project.

#### **Guided Meetings**

Biweekly guided meetings (approximately two hours) are held throughout the training year for all Literacy Coordinators. The meetings are moved from site to site so that the classrooms of the school-based planning team can be visited and the learning environment can be evaluated. Literacy coordinators also observe and evaluate the classroom teaching of one another. Both of these activities

structure the form and content of the guided meetings. These guided meetings are an integral part of the training and help teachers reflect on and refine their teaching. In subsequent years, guided meetings are the primary means of continuing professional development.

#### **Materials**

ach participant in the CELL training receives an extensive set of materials for classroom and professional use. These include quality children's literature books for reading aloud and thematic curriculum development, little books for guided reading, and professional books and materials. Additional materials supplied by the schools include: charts and chart paper for interactive writing, journals for independent writing, and large rolls of paper for thematic extensions.



#### RESEARCH

alifornia Early Literacy Learning (CELL) is a research-based program. All elements of the framework were selected because of their substantial support in the research literature (see outline beginning on page 12). This outline has been organized to list research and commentary available on each of the instructional strategies used in CELL.

CELL participants agree to assist in the collection of data that are used to document program success and individual student gains. As soon as possible after the opening of school, a random sample of each class (approximately eight children) is administered the Observation Survey by teachers and the Literacy Coordinator. Within the last three weeks of school, the Observation Survey is readministered to the same sample using replacement procedures. During Fall, the Gates-MacGinitie Reading Test is administered to second graders. These scores are used to assist in the analysis of student outcome data. Additional data available from the school (e. g., standardized test scores) are used to assist in this

analysis. These data are collected and analyzed by CSUSB and made available to participants collectively and by site or school district.

Preliminary data from one of the early Reading Recovery districts and a demonstration site for CELL are graphed in Table 1. Referrals to special education have been directly impacted by Reading Recovery and CELL implementation. Referrals are lower for Reading Recovery schools compared to schools not using Reading Recovery over three academic years. Referrals from the CELL

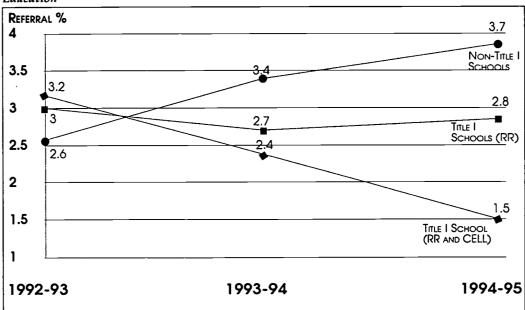


Table 1. Comparison of Title I, Non-Title I, Reading Recovery, and CELL Referrals to Special Education

(Colton Joint Unified School District, 1996)



demonstration school during the training year shows a referral rate more than two percentage points below the district mean. These data support the position that early intervention can impact the need for special education referral (Swartz, 1995).

Feedback from project participants has been extensive and represents a large body of qualitative data. Representative statements from a diverse group are listed.

#### Classroom Teachers:

"I see their learning as a much more integrated process. CELL allowed me more freedom and the children more responsibility for their own learning. The students were much more into learning and were willing to take risks. This allowed them to be more successful."

"I have a better understanding of children's learning and the language acquisition process. It is interesting how I have begun to look at what each child can do and what each child needs as scaffolding instead of at the class as a group. My teaching of reading has changed because I actually know what and how to teach reading. I thought that just reading with kids they would learn to read. I now know cueing strategies must be taught and children must have the opportunity to learn to read text that is at their reading/instructional level."

"Seeing Frank write his dictation sentence during the end of year testing brought tears to my eyes."

"I was amazed that several of my preschoolers learned their alphabet and were writing simple words simply by participating in interactive writing, shared reading, etc."

"CELL has given me insight on how children learn. It has equipped me with the tools to help all of my children succeed."

#### Principals:

"The staff in our school is working together as a unit now rather than just going into their rooms and closing the doors. Our meetings have turned around and are now discussion of learning theory and methodology. They even want to have an opportunity to visit one another's classrooms."

"Students fortunate enough to be enrolled in CELL classrooms develop their reading/language arts skills, their thinking ability, and their self-confidence. Most are excited to come to school because they are actively engaged in learning throughout the day. While the standards are rigorous, the children do not seem to feel nervous or anxious about venturing on to the next step in their learning."

#### Literacy Coordinator:

"Before being trained in the CELL project, I would have said that children learn to read by reading, but I would not have been able to explain why. I have a better understanding of how literacy is acquired and how the CELL framework facilitates the development of reading and writing. Several children this year have told me that I taught them how to read. Children have said this to me in the past, but now I know that the comment is true—I have taught children to read or to read better this year."



### FRAMEWORK FOR EARLY LITERACY LESSONS

#### Reading Aloud to Children

Rereading favorite selections

Motivates children to read (shows purpose)
Provides an adult demonstration
Develops sense of story
Develops knowledge of written
language syntax and how texts
are structured
Increases vocabulary and linguistic
repertoire
Supports intertextual ties through
enjoyment and shared
knowledge; creates community of
readers

Adams (1990)
Clark (1976)
Cochran-Smith (1984)
Cohen (1968)
Durkin (1966)
Goodman, Y. (1984)
Green & Harker (1982)
Hiebert (1988)
Huck, Hepler, & Hickman, (1994)
Ninio (1980)
Pappas & Brown (1987)
Schickedanz (1978)
Wells (1985)

#### Shared Reading

Rereading big books
Rereading retellings
Rereading alternative
texts
Rereading the products
of interactive writing

Demonstrates early strategies
Builds sense of story and ability to
predict
Demonstrates process of reading
Provides social support from the
group
Provides opportunity to

participate; behave like a reader

Martinez & Roser (1985) Pappas & Brown (1987) Rowe (1987) Snow (1983) Sulzby (1985) Teale & Sulzby (1986)

Holdaway (1979)

#### **Guided Reading**

Provides opportunity to problemsolve while reading for meaning (reading work)
Provides opportunity to use strategies on extended text
Challenges the reader and creates context for successful processing

on novel texts

Teacher selection of text, guidance, demonstration, and explanation is available to the reader

Clay (1991a; 1991b) Holdaway (1979) Lyons, Pinnell, & DeFord (1993) McKenzie (1986) Routman (1991) Wong, Groth, & O'Flahavan (1994)

#### Independent Reading

Children read on their own or with partners from a wide range of materials.

Some reading is from a special collection at their reading level

Clay (1991a) McKenzie (1986) Taylor (1993)



#### FRAMEWORK (CONTINUED)

#### Interactive Writing

Demonstrates concepts of print, early strategies, and how words work
Provides opportunities to hear sounds in words and connect with letters
Helps children understand building up and breaking down processes in reading and writing
Provides opportunities to plan and construct texts

Pinnell & McCarrier (1994)

#### Independent Writing

Individual retellings Labeling Speech balloons Books and other pieces Provides opportunity for independence
Provides chance to write for different purposes
Increases writers' ability to use different forms
Builds ability to write words and use punctuation
Fosters creativity and the ability to compose

Bissex (1980) Clay (1975) Dyson (1982; 1988) Ferreiro & Teberosky (1982) Goodman, Y. (1984) Harste, Woodward, & Burke (1984)

#### Extensions and themes:

(Drama, Murals, Story Maps, Innovations on Text, Surveys, Science Experiments, and others)

- Provide opportunities to interpret texts in different ways.
- Provide a way of revisiting a story.
- · Foster collaboration and enjoyment.
- Create a community of readers.
- Provide efficient instruction through integration of content areas.

#### Documentation of progress:

- · Provides information to guide daily teaching.
- Provides a way to track the progress of individual children.
- · Provides a basis for reporting to parents.
- Helps a school staff to assess the effectiveness of the instructional program.

#### Home and community involvement:

- Bring reading and writing materials and new learning into children's homes.
- Give children more opportunities to show their families what they are learning.
- Increase reading and writing opportunities for children.
- Demonstrate value and respect for children's homes.

Oral language is the foundation for all elements of the framework.



#### CALIFORNIA EARLY LITERACY LEARNING SITES

#### EXISTING SITES

#### **COLTON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Grant Elementary 550 West Olive Street Colton, CA 92324 909/876-4126; Fax 909/535-2361 Marcia Pifer, Literacy Coordinator Opal Thompson, Principal

Wilson Elementary 750 South Eighth Street Colton, CA 92324 909/876-4242; Fax 909/422-0128 Joan Smith, Literacy Coordinator Charlotte Naugle, Principal

#### **NEWARK UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Kennedy Elementary 35430 Blackburn Drive Newark, Ca 94560 510/794-2027; Fax 510/793-1579 Lynn Gurnee, Literacy Coordinator Carol Viegelmann, Principal

Lincoln Elementary School 36111 Bettencourt Street Newark, CA 94560 510/794-2030; Fax 510/793-3446 Midge Fuller, Literacy Coordinator Ellen Back, Principal

Musick Elementary 5735 Musick Avenue Newark, CA 94560 510/794-2037; Fax 510/791-5792 Chris Scheving, Literacy Coordinator Pat Hoke, Principal

#### RIVERSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Longfellow Elementary 3610 Eucalyptus Avenue Riverside, CA 92507 909/788-7335; Fax 909/369-3346 Pam Wagner, Literacy Coordinator Tena Petersen-Petix, Principal

## SAN BERNARDINO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Newmark Elementary 4121 N. Third Avenue San Bernardino, CA 92407 909/881-8192; fax 909/381-0989 Tara Salinas, Literacy Coordinator Sue Brown, Principal

#### ONE-YEAR SCHOOLS

#### CAMPBELL UNION SCHOOL DISTRICT

Lynnhaven Elementary 881 South Cypress Campbell, CA 95008 408/341-7000; Fax 408/341-7250 Sharon Weight, Literacy Coordinator Jocelyn Zona, Principal

Rosemary Elementary 155 North Third Street Campbell, CA 95008 408/341-7003; Fax 408/341-7010 Maria Tait, Literacy Coordinator Connie Elness, Principal

#### COLTON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Crestmore Elementary 18870 Yurupa Steet Bloomington, CA 92316 909/876-4151; Fax 909/422-0128 Christy Kropacek, Literacy Coordinator Michael Brown, Principal

#### **DESERT UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Madison Elementary 80-845 Avenue 46 Indio, CA 92201 619/775-3850; Fax 619/775-3855 Ann Morales, Literacy Coordinator Larry Taylor, Principal

#### **ELK GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Charles E. Mack Elementary 4701 Brookfield Drive Sacramento, CA 95823 916/422-5524; Fax 916/422-2673 Geri Keskeys, Literacy Coordinator Gillian Johnson, Principal

#### LEMON GROVE SCHOOL DISTRICT

San Miguel Elementary School 7059 San Miguel Avenue Lemon Grove, CA 91945 619/589-5619; Fax 619/462-7959 Nadine Haddock, Literacy Coordinator Virginia Horowitz, Principal

Vista La Mesa Elementary School 3900 Violet Street La Mesa, CA 91941 619/589-5645; Fax 619/462-7959 Charlotte Rodzach, Literacy Coordinator Mary Dell Worthington, Principal



#### ONE-YEAR SCHOOLS (CONT.)

#### LODI UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Parklane Elementary School 8405 Tam O'Shanter Drive . Stockton, CA 95210 209/953-8410; Fax 209/953-8084 Carol Splain & Rosemary Gianelli, Literacy Coordinators Kathy Scott, Principal

#### **NEWARK UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Bunker Elementary 607 Smith Avenue Newark, CA 94560 510/794-2020; Fax 510/792-5624 Heidi Scher, Literacy Coordinator Kenneth Stange, Principal

Graham Elementary 36270 Cherry Street Newark, CA 94560 510/794-2025; Fax 510/494-0582 Sally Carlin, Literacy Coordinator Joan Ernst, Principal

Milani Elementary 37490 Birch Street Newark, CA 9460 510/794-2033; Fax 510/793-2437 Diane Jamison, Literacy Coordinator Suzanne Hall, Principal

Schilling Elementary 36901 Spruce Street Newark, CA 94560 510/794-2048; Fax 510/791-9203 Lucy Silva, Literacy Coordinator George Mathiesen, Principal

H.A. Snow Elementary 6580 Mirabeau Drive Newark, CA 94560 510/794-2052; Fax 510/791-8942 Dori Ringlein, Literacy Coordinator Marion Madrigal, Principal

#### Two-Year Schools

#### COLTON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Rogers Elementary 955 W. Laurel Colton, CA 92324 909/876-4211; Fax 909/422-0128 Jennifer Stegall, Principal

Smith Elementary 9951 Linden Avenue Bloomington, CA 92316 909/876-4246; Fax 909/422-0128 Yavonne Layne, Principal

#### COLTON JOINT USD (cont.)

Zimmerman Elementary 11050 Linden Avenue Bloomington, CA 92316 909/876-4250; Fax 909/422-0128 Doris Groves, Principal

#### HAYWARD UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Shepherd Elementary 27211Tyrrell Avenue Hayward, CA 984544 510/783-1182; Fax 510/786-2297 Kip Anderson, Principal

#### LEMON GROVE SCHOOL DISTRICT

Mt. Vernon Elementary 8350 Mt. Vernon Street Lemon Grove, CA 91945 619/589-5613; Fax 619/462-7959 Sharon Justeson, Principal

#### MILPITAS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Weller Elementary 345 Boulder Street Milpitas, CA 05035 408/945-2428; Fax 408/945-2479 Lawrence Lovato, Principal

Pearl Zanker Elementary 1585 Fallen Leaf Drive Milpitas, Ca 95035 408/945-2438; Fax 408/942-2734 Beverly James, Principal

#### ROMOLAND SCHOOL DISTRICT

Harvest Valley Elementary School 29955 Watson Road Romoland, CA 92585 909/9282915; Fax 909/925-0225 Rich Shepler, Principal

#### **ROWLAND UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Yorbita Elementary 520 Vidalia Street La Puente, CA 91744 818/964-3486; Fax 818/964-3736 JoAnn Raber, Principal

## SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Neal Roberts Elementary 555 E. Olive Street San Bernardino, CA 92410 909/388-6409; Fax 909/885-0536 Jerry Kasinski, Principal

#### SAN JOSE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Grant Elementary 470 E. Jackson Street San Jose, CA 95112 408/535-6227; Fax 408/535-2361 Norma Murakami, Principal

ERIC

#### TWO-YEAR SCHOOLS (CONT.)

#### WATERFORD SCHOOL DISTRICT

Moon Elementary 319 N. Reinway Waterford, CA 95386 209/874-2371; Fax 209/874-3109 Ruth Michon, Principal

#### WHISMAN UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Monta Loma Elementary 460 Thompson Avenue Mountain View, CA 94043 415/903-6915; Fax 415/903/6921 Jeannie Bosley, Principal

#### WHISMAN USD (cont.)

Theuerkauf Elementary 1625 San Luis Avenue Mountain View, CA 94043 415/903-6915; Fax 415/903-6931 Stephanie Totter, Principal

Whisman Elementary 310 Easy Avenue Mountain View, CA 94043 415/903-6935; Fax 415/903-6941 Eleanor Yick, Principal

For additional information contact:

California Early Literacy Learning (CELL)
California State University, San Bernardino
5500 University Parkway
San Bernardinio, CA 92407-2397

Stanley L. Swartz, Director Rebecca E. Shook, Coordinator Amie MacPherson, Project Secretary 909/880-5644; Fax 909/880-7010 E-mail: amiemac@wiley.csusb.edu



#### REFERENCES

- Adams, M. (1990). Beginning to read: Thinking and learning about print. Cambridge, MA: MIT Press.
- Bissex, G. (1980). GNYS at work: A child learns to write and read. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- California Department of Education. (1995). Reading Task Force (Tech. Rep.). Author.
- Clark, M.M. (1976). Young fluent readers: What can they teach us? London: Heinemann.
- Clay, M.M. (1975). What did I write? Portsmouth, NH: Heinemann.
- Clay, M.M. (1991a). Becoming literate: The construction of inner control. Auckland, NZ: Heinemann.
- Clay, M.M. (1991b). Introducing a new storybook to young readers. *The Reading Teacher*, 45, 264-273.
- Clay, M.M. (1993). An observation survey of early literacy achievement. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Cochran-Smith, M. (1984). *The making of a reader*. Norwood, NJ: Ablex.
- Cohen, D. (1968). The effects of literature on vocabulary and reading achievement. *Elementary English*, 45, 209-213, 217.
- Colton Joint Unified School District. (1996). Referrals to special education, Chapter 1 vs non-Chapter 1 schools (Tech. Rep.). Author.
- Durkin, D. (1966). *Children who read early*. New York: Teachers College Press.
- Dyson, A.H. (1982). Reading, writing and language: Young children solve the written language puzzle. *Language Arts*, 59, 829-839.
- Dyson, A.H. (1988). Negotiating among multiple worlds: The space/time dimensions of young children's composing. *Research in the Teaching of English*, 22(4), 355-390.
- Ferreiro, E. & Teberosky, A. (1982). *Literacy before schooling*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Goodman, Y. (1984). The development of initial literacy. In H. Goelman, A. Oberg, & F. Smith (Eds.). *Awakening to literacy*. Portsmouth, NH: Heinemann.

- Green, J.L. & Harker, J.O. (1982). Reading to children: A communicative process. In J.A. Langer & M.T. Smith-Burke (Eds.). Reader meets author/bridging the gap: A psycholinguistic and sociolinguistic perspective (pp. 196-221). Newark, DE: International Reading Association.
- Harste, J.E., Woodward, V.A., & Burke, C.L. (1984). Language stories and literacy lessons. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Hiebert, E.H. (1988). The role of literacy experiences in early childhood programs. *Elementary School Journal*, 89 161-171.
- Holdaway, D. (1979). *The foundations of literacy*. Sydney, Australia: Ashton Scholastic.
- Huck, C., Hepler, S., & Hickman, J. (1994).

  Children's literature in the elementary school.

  Madison: Brown & Benchmark.
- Huck, C.S., & Pinnell, G.S. (1983). *Proposal for a Reading Recovery program in Ohio* [submitted to the Columbus Foundation]. Columbus: Ohio State University.
- Lyons, C.A., Pinnell, G.S., & Deford, D.E. (1993).

  Partners in learning: Teachers and children in

  Reading Recovery. Boston: Teachers College

  Press
- Martinez, M., & Roser, N. (1985). Read it again: The value of repeated readings during storytime. *Reading Teacher*, 38, 782-786.
- McKenzie (1986). *Journeys into literacy*. Huddersfield, England: Schofield & Sims.
- Ninio, A. (1980). Picture-book reading in motherinfant dyads belonging to two subgroups in Israel. *Child Development*, 51, 587-590.
- Pappas, C.C., & Brown, E. (1987). Learning to read by reading: Learning how to extend the functional potential of language. *Research in the Teaching of English*, 21, 160-184.
- Pinnell, G.S., & McCarrier, A. (1994). Interactive writing: A transition tool for assisting children in learning to read and write. In E. Hiebert & B. Taylor (Eds.). Getting reading right from the start: Effective early literacy interventions. Needham Heights, MA: Allyn & Bacon.



- Routman, R. (1991). *Invitations*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Rowe, D.W. (1987). Literacy learning as an intertextual process. *National Reading Conference Yearbook*, 36, 101-112.
- Schickedanz, J. (1978). "Please read that story again!" Exploring relationships between story reading and learning to read. Young Children, 33, 48-55.
- Snow, C.E. (1983). Literacy and language: Relationships during the preschool years. Harvard Educational Review, 53(2), 165-189.
- Sulzby, E. (1985). Children's emergent reading of favorite storybooks: A developmental study. *Reading Research Quarterly*, 20, 458-481.
- Swartz, S.L. (1995, February 26). Early intervention and school restructuring. Keynote address at the annual West Coast Reading Recovery Institute, Anaheim.
- Taylor, D. (1993). From the child's point of view. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Teale, W.H., & Sulzby, E. (Eds.). (1986). Emergent literacy: Writing and reading, Norwood, NJ: Ablex.
- Wells, C.G. (1985). Preschool literacy-related activities and success in school. In D. Olson, N. Torrance, & A. Hildyard (Eds.), Literacy, language, and learning: The nature and consequences of literacy (pp. 229-255). Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Wong, S.D., Groth, L.A., & O'Flahavan, J.D. (1994). Characterizing teacher-student interaction in Reading Recovery lessons. Universities of Georgia and Maryland, National Reading Research Center Reading Research Report No. 17.



## CALIFORNIA EARLY LITERACY LEARNING

Application for:	ing Cahaal Based Dlanning Toom Training	
One-Year School-Based Planning Team as	nd Literary Coordinator Training	
(Schools will be selected based on applications of Literacy Coordinates)	ation and interviews.)	
Name of School	Number of classrooms:	
Address of School	Pre-K	
	K	
Telephone ( ) Fax ( )	1 2	
E-Mail		
Contact Person		
School District		
Address		
1996-97 Fees: School-Based Planning Team \$ 4,000	Please provide the following information on a separate sheet:	
Literacy Coordinator \$12,000 Books and Materials (per classroom) \$ 2,500	Describe your school and your reasons for wanting to participate in this project.	
Tuition Literacy Coordinator (12 units required) \$ 1,080 Teachers (4 units optional) \$ 360	Indicate prior literacy training activities (e.g., ELIC, Reading Recovery, etc.)	
Additional Costs  1. Substitute days for participants	Describe your school and community demographics.	
Travel to San Bernardino or Hayward     West Coast Early Literacy Conference and CELL Training Institute	Why do you think your staff is ready to participate in this program?	
Authorized Signature:	·	
Please Print Name and Title:		
Please photocopy and complete this form to submit your school application.		



#### CELL 1996-97 CALENDAR

#### ALL PARTICIPANTS—SOUTHERN/NORTHERN CALIFORNIA SITES

April 15, 1996 - North Awareness session for all interested schools. School representative

April 22, 1996 - South attendance required.

May 17, 1996

Notification of schools participating in the 1996-97 training project.

June 17, 1996 - South Orientation of participating school-based planning teams and literacy

June 18, 1996 - North coordinators.

August, 1996

School-based planning team members and literacy coordinators attend training classes in the administration of the Observation Survey. This training will be arranged with the closest Reading

Recovery Training Site.

#### SCHOOL-BASED PLANNING TEAM TRAINING SESSIONS

September 13, 1996 - South September 23, 1996 - North

- 1. Review of Observation Survey
- 2. Develop school implementation plan
- 3. Introduction to books and materials
- 4. CELL framework training: Reading aloud to children Interactive writing

November 15, 1996 - South November 25, 1996 - North

- 1. CELL framework review:
  - Reading aloud to children Interactive writing
- 2. Review of school implementation plan
- 3. CELL framework training: Guided reading Shared reading

January 3, 1997 - South January 13, 1997 - North

- 1. CELL framework review: Guided reading Shared reading
- 2. Review of school implementation plan
- 3. CELL framework training: Independent reading Independent writing

March 14, 1997 - South March 24, 1997 - North

- 1. CELL framework review: Independent reading Independent writing
- 2. Review of school implementation plan
- 3. CELL framework training: Thematic learning curriculum Authentic assessment

May 22, - May 25, 1997

West Coast Early Literacy Conference and California Early Literacy Learning Training Institute, Anaheim

- 1. All elements of framework: Thematic learning curriculum Authentic assessment
- 2. Review of school implementation plan

Mark your calendars for 1998! Thursday, May 14 - Sunday, May 17, 1998

**Annual West Coast Early Literacy** Conference and CELL Institute





U.S. Department of Education
Office of Educational Research and
Improvement (OERI)
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information
Center (ERIC)



CS 013 563

## Reproduction Release

(Specific Document)

I. DOCUMENT IDENTIFICATION:	Swartz, S.L., & Shook, R.E. (1994).  California Early Literacy Learning.
Title:	(Technical Report). San Bernardino, CA: = California State University
Author(s):	<u> </u>
Corporate Source:	Publication Date:
California State University San Be	ernardino

#### II. REPRODUCTION RELEASE:

In order to disseminate as widely as possible timely and significant materials of interest to the educational community, documents announced in the monthly abstract journal of the ERIC system, Resources in Education (RIE), are usually made available to users in microfiche, reproduced paper copy, and electronic media, and sold through the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). Credit is given to the source of each document, and, if reproduction release is granted, one of the following notices is affixed to the document.

If permission is granted to reproduce and disseminate the identified document, please CHECK ONE of the following three options and sign in the indicated space following.



Redlands, CA 92373

The sample sticker shown below will be affixed to all Level 1 documents	The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2A documents	The sample sticker sl
PERMISSION TO RUPRODULE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTID BY	PERMISSION TO REPRODUCE AND DESSEMBATE THIS MATUREAL IN MICROFICHE. AND IN PLECTRONIC MEDIA FOR ERIC COLLECTION SUBSCRIBERS ONLY. HAS BEEN GRANGED BY	PERMISSIO DISSEMIN MICROFICHE OS
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTERCIFICE	TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (FRR.)	FO THE FDU INFORMA
Level 1	Level 2A	
<b>†</b>		
Check here for Level 1 release, permitting reproduction and dissemination in microfiche or other ERIC archival media (e.g. electronic) and paper copy.	Check here for Level 2A release, permitting reproduction and dissemination in microfiche and in electronic media for ERIC archival collection subscribers only	Check here for Leve and disser
	ments will be processed as indicated provided reproduction of properties of the processed as indicated provided reproduction of the processed reproduction of the pr	

I hereby grant to the Educational Resources Information Center (ERIC) nonexclusive permission to reproduce and disseminate this document as indicated above. Reproduction from the ERIC microfiche, or electronic media by persons other than ERIC employees and its system contractors requires permission from the copyright holder. Exception is made for non-profit reproduction by libraries and other service agencies to satisfy information needs of educators in response to discrete inquiries. Signature: Printed Name/Position/Title: Stanley Swartz Director Organization/Addless: Telephone: Fax: California Early Literacy (909) 335-3089 (909) 335-0826 104 E. State Street, M E-mail Address: Date:

Amie Macpherson@eee.or

6-1-99



Cal State University San Bernardino Address:	ᅱ
	- 1
	- 1
104 East State Street, Suite M, Redlands, CA 92373	
Price:	

#### IV. REFERRAL OF ERIC TO COPYRIGHT/REPRODUCTION RIGHTS HOLDER:

If the right to grant this reproduction release is held by someone other than the addressee, please provide the appropriate name and address:

Name:	
Address:	

#### V. WHERE TO SEND THIS FORM:

Send this form to the following ERIC Clearinghouse:		

However, if solicited by the ERIC Facility, or if making an unsolicited contribution to ERIC, return this form (and the document being contributed) to:

ERIC Processing and Reference Facility 1100 West Street, 2nd Floor Laurel, Maryland 20707-3598 Telephone: 301-497-4080 Toll Free: 800-799-3742 FAX: 301-953-0263

e-mail: ericfac@inet.ed.gov WWW: http://ericfac.piccard.csc.com

EFF-088 (Rev. 9/97)

